

## INFORMAȚII PERSONALE

Romulus Bucur



✉ [r.bucur@unitbv.ro](mailto:r.bucur@unitbv.ro), [romulus\\_b@yahoo.com](mailto:romulus_b@yahoo.com)

💬 messenger romulus\_b (Yahoo)

Sexul [m] Naționalitatea română

## POZIȚIA

Lector universitar

## EXPERIENȚA PROFESIONALĂ

2011 –

Lector universitar

Seminarii și cursuri de literatură comparată, traducere literară, teoria literaturii, teoria culturii, îndrumare lucrări de licență

Universitatea "Transilvania", Bd. Eroilor, 29, 500036 Brașov, România, <https://www.unitbv.ro/>

Învățământ, cercetare

2004 – 2011

Asistent universitar

Seminarii de literatură comparată, teoria literaturii, teoria culturii, îndrumare lucrări de licență

Universitatea "Transilvania", Bd. Eroilor, 29, 500036 Brașov, România

Învățământ, cercetare

1997 – 2004

Lector universitar

Cursuri și seminarii de literatură comparată, scriere creatoare, traducere literară, îndrumare lucrări de licență

Universitatea "Transilvania", Bd. Eroilor, 29, 500036 Brașov, România, <https://www.unitbv.ro/>

Învățământ, cercetare

1990 –

Redactor (din 1992, redactor-șef adjunct)

Cronica literară (poezie), responsabilitatea pentru secțiunile poezie și traduceri ale revistei

Revista de cultură "Arca", Bd. Revoluției, 103, Arad, <http://www.uniuneascritorilorarad.ro/revistaarca.html>

Publicistică culturală

1980-1990

Profesor de limba și literatura română

Activități didactice

Liceul Industrial nr. 1 Arad (actualmente, Grup Școlar Industrial "Aurel Vlaicu", B-dul Decebal nr. 31A, Arad

Învățământ

## EDUCAȚIE ȘI FORMARE

2004 – 2009

Doctorat

Domeniul fundamental – Științe umaniste, domeniul de doctorat – Filologie

Universitatea din Pitești – Universitatea "Dunărea de Jos" din Galați

1976 – 1980

Diplomă de licență

Limba și literatura română – Limba și literatura engleză

Universitatea București, Facultatea de Limba și Literatura Română (actualmente, Litere)

1971 – 1975

Diplomă de bacalaureat  
 Liceu teoretic, secția umanistă  
 Liceul "Ioan Slavici" din Arad (actualmente, Colegiul Național "Moise  
 Nicoară")

## COMPETENTE PERSONALE

[Ștergeți câmpurile necomplete.]

Limba(i) maternă(e) română

Alte limbi  
 străine  
 cunoscute:  
 engleza

Specificați  
 limba străină:  
 franceza

Specificați  
 limba străină:  
 maghiara

INTELEGERE		VORBIRE		SCRIERE
Ascultare C2	Citire C1	Participare la conversație C2	Discurs oral C1	C2
C1	C1	C1	B2	B2
C1	B2	B2	B1	A1

Competențe de comunicare

- Bune competențe de comunicare dobândite prin experiența de predare interactivă a cursurilor și seminariilor

Competențe organizaționale/manageriale	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ leadership (echipe mici)</li> </ul>
Competențe dobândite la locul de muncă	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ O bună cunoaștere a metodelor de documentare și ducere la bun sfârșit a unui proiect de cercetare de dimensiuni mici și medii</li> </ul>
Competențe informatice	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Utilizare generală a computerului (sub Windows, Linux, Mac OS X);</li> <li>▪ o bună cunoaștere a instrumentelor Microsoft Office™;</li> <li>▪ procesare de text (MS Word, Nisus, Mellel, OpenOffice, AbiWord, Pages), TeX / LATEX, LyX;</li> <li>▪ dtp (Quark Xpress, Scribus);</li> <li>▪ procesare foto (GIMP);</li> <li>▪ editare pdf (Software 995, PDF XViewer, Skim, PDF Architect);</li> <li>▪ editare web (NoteTab, KompoZer, NVu);</li> <li>▪ navigare internet (Mozilla Firefox, Opera, Safari, Chrome, IE Explorer);</li> <li>▪ mind-mapping (PersonalBrain, FreeMind, XMind).</li> </ul>
Alte competențe	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Poezie – mai multe volume publicate (și premiate); colaborări în principalele reviste literare și culturale din țară; membru al Uniunii Scriitorilor din România</li> <li>▪ Critică literară – cronică de poezie în revista «Arca» din 1990 și până în prezent;</li> <li>▪ Publicistică culturală – articole, eseuri, traduceri în diferite reviste literare;</li> <li>▪ taijiquan, stilul Yang, gradul Dragon de aur / centura neagră – examen de evaluare al Federației Române de Arte Marțiale, Izvorul Mureșului, 3 august 2012; stilul Chen – nivel mediu (Zhongji) – cursuri și stagii de pregătire, 2010-2019</li> </ul>
Permis de conducere	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ –</li> </ul>

INFORMATII SUPLIMENTARE

---



- Publicații  
Prezentări  
Proiecte  
Conferințe  
Seminarii  
Distincții  
Afilieri  
Referințe
- Membru în echipa următoarelor proiecte de cercetare CNCS:
1. *Reprezentări ale corupției în modernitatea literară și intelectuală românească – o situație în context european*, coordonator prof. univ. dr. Ovidiu Moceanu, valoare: 195.000.000 ROL, 2005. Contribuție: *Decadentism vs. Corupție: Craii de Curtea Veche*, în: Caius Dobrescu și Ovidiu Moceanu, coord., *Dea Munera*. Reprezentări asupra corupției în modernitatea literară și intelectuală românească, Brașov, Editura Universității "Transilvania", 2006, ISBN 973-635-636-1, pp. 143-154
  2. *Modele teoretice ale receptării literaturii ca mijloace pentru atingerea obiectivelor reformei educației: modalități de predare a poeziei române postbelice în învățământul liceal*, 2005. Valoare 195.000.000 ROL – coordonator conf. univ. dr. Andrei Bodiu. Finalizare: Andrei Bodiu și Caius Dobrescu, coord., *Poezia română postbelică, metode de lectură, texte, analize, întrebări, exerciții și teme*, Brașov, Editura Universității "Transilvania", 2005, ISBN 973-635-644-2. Contribuție: pp. 113-115, 120-121, 122-123, 130-138, 139-144, 151-153
  3. *Bază teoretică de date pentru studiul interdisciplinar al fenomenelor culturale contemporane. Tendințe actuale în științele socio-umane și creația literar-artistică. Teme și concepte postmoderne* – coordonator prof. univ. dr. Andrei Bodiu, cod A 918, finanțare 89143 lei – 2007 / 2008. Finalizare: Andrei Bodiu și Caius Dobrescu, coord., *Repertor de termeni postmoderni*, Brașov, Editura Universității "Transilvania", 2009, ISBN 978-973-598-448-9. Contribuție: art. *Transavangarda*, pp. 219-222
- Premiul pentru debut al Uniunii Scriitorilor, 1984 (*Greutatea cernelii pe hîrtie*);
  - Premiul Uniunii Scriitorilor, (filiala Arad) pentru cea mai bună carte de poezie, 1995 (*Dragoste & Bravură*);
  - Premiul pentru multimedia (1996) al Centrului Internațional pentru Artă Contemporană (împreună cu grupul "Intermedia"), decernat la expoziția **Experiment – interferențe și prospecțiuni în arta românească, în anii '60 – '90**;
  - Premiul ASPRO pentru cea mai bună carte de poezie, 1998 (*Cîntecel(e)*);
  - Premiul Uniunii Scriitorilor, (filiala Arad) pentru cea mai bună carte de poezie, 1998 (*Cîntecel(e)*);
  - Premiul "Frontiera – Poesis" pentru critică literară, (*Poeți optzeciști (și nu numai) în anii '90*), 2000;
  - Premiul Uniunii Scriitorilor, (filiala Arad) pentru critică literară, (*Poeți optzeciști (și nu numai) în anii '90*), 2000;
  - Premiul ASPRO pentru experiment (împreună cu grupul "Intermedia"), pentru proiectul *Alteridem.exe*, 2003
  - Premiul Uniunii Scriitorilor, (filiala Arad) pentru Cartea anului, (*Poeme alese*, 1975-2005), 2009
  - Premiul Fundației Principesa Margareta pentru volumul *Arta războiului* (2015)
  - Premiul Cartea anului la Gala Tănărului Scriitor pentru volumul *Odeletă societății de consum* (2018)
- Membru al Uniunii Scriitorilor din România, filiala Arad (din 1990);
  - Membru al Asociației de Literatură Generală și Comparată din România

## ANEXE

### Lista parțială de lucrări

#### CĂRȚI

##### De autor:

1. *Poeți optzeciști (și nu numai) în anii '90*, Pitești-Brașov-Cluj-Napoca, ed. Paralela 45 2000; ISBN 973-593-269-5
2. *Concepte fundamentale ale teoriei literaturii*, Brașov, editura Universității Transilvania 2007; ISBN 978-973-635-932-3
3. *Mihail Sebastian*, monografie, Brașov, ed. Aula 2007; ISBN 978-973-754-034-8
4. *Imaginea de sine a evreului român: Mihail Sebastian și N. Steinhardt*, Brașov, editura Universității "Transilvania", 2013; ISBN 978-606-19-0338-2
5. *Opus Caementicium. (Micro) eseuri despre influența poetică*, Brașov, Editura Universității Transilvania, 2015, ISBN 978-606-19-0694-9
6. *Glose*, București, Tracus Arte, 2017 ISBN 978-606-664-774-8

##### Coordonator:

1. *Antologia poeziei moderne. Poeți moderni despre poezie*, (în colaborare cu Alexandru Mușina), București, ed. Leka Brîncuș 1996; ISBN 973-97947-2-6
2. *Literatură și societate*. Culegere de studii, Editura Universității Transilvania din Brașov 2006 (în colaborare cu Caius Dobrescu); ISBN (10) 973-635-783-X; ISBN (13) 978-973-635-783-1
3. Raymond Queneau, *Exerciții de stil*, Pitești-București, ed. Paralela 45 2004 (coordonare a echipei de traducători și participare la traducere); ISBN 973-697-068-X



4. *Romanian Poets of the Eighties and of the Nineties*, antologie, împreună cu Andrei Bodiu și Georgeta Moarcăs, Pitești-Brașov-Cluj-Napoca, ed. Paralela 45 1999; ISBN 973-9433-70-7

#### Capitole în volume colective:

1. Capitolele "Radu Stanca, *Buffalo Bill*", (pp. 113-115), "Mircea Ivănescu, *Mopete și ipostazele*", (pp. 120-121), "Leonid Dimov, *Vis cu bufoni*", (pp. 122-123), "Mircea Cărtărescu-O seara la operă", (pp. 130-138), "Alexandru Mușina-Budila-Express", (pp. 139-144), "Caius Dobrescu, *Pisima*", (pp. 151-153), în *Poezia română postbelică. Metode de lectură, texte, analize, întrebări, exerciții și teme*, Ed. Universității Transilvania din Brașov, 2006; ISBN 973-635-644-2
2. Capitolele "Alți poeți pașoptiști (Andrei Mureșanu, Vasile Cârlova, Dimitrie Bolintineanu, Cezar Bolliac)" (pp. 110-112), "G. Coșbuc, *Moartea lui Fulger*" (pp. 285-286), "G. Coșbuc, *Noi vrem pământ, Doina*", (pp. 288-289), "G. Coșbuc, *Decebal către popor*" (pp. 289-290), "G. Coșbuc, *O scrisoare de la Muselim-Selo*" (pp. 290-291), în Gh. Crăciun, coord., *O istorie didactică a literaturii române*, Brașov, ed. Magister, 1997,
3. Capitolele "Alți poeți pașoptiști: Vasile Cârlova, Andrei Mureșanu, Cezar Bolliac, Dimitrie Bolintineanu" (pp. 146-150), "Moartea lui Fulger" (pp. 391-393), "Noi vrem pământ", "Doina" (pp. 395-397), "Decebal către popor" (pp. 397-399), "O scrisoare de la Muselim-Selo" (pp. 399-401), "Ion Vinea, *Manifest activist către tinerime*" (pp. 431-433), "Tristan Tzara, *Manifestul Dada 1918*" (pp. 435-437), "Verișoară, fată de pension" (pp. 437-439), "Geo Bogza, *Misterioasa crimă din comuna Buștenari*" (pp. 442-443), "Ilarie Voronca, *Ulise*" (pp. 443-445), "Gellu Naum, *Vă spun drept am văzut*" (pp. 740-742) din Gheorghe Crăciun, coord., *Istoria literaturii române pentru elevi și profesori*, Chișinău, Cartier educațional 2004; ISBN 9975-79-249-9
4. "Cuvînt înainte", în *Literatură și societate. Culegere de studii*, Editura Universității Transilvania din Brașov 2006, pp. 5-8; ISBN (10) 973-635-783-X; ISBN (13) 978-973-635-783-1
5. "De două mii de ani în ansamblul operei lui Mihail Sebastian", în *Literatură și societate. Culegere de studii*, Editura Universității Transilvania din Brașov 2006, pp. 155-171; ISBN (10) 973-635-783-X; ISBN (13) 978-973-635-783-1
6. "Decadentism vs. corupție: *Craii de Curtea-Veche*", în *Dea Munera* (Reprezentări asupra corupției în modernitatea literară și intelectuală românească), Ed. Universității Transilvania din Brașov, 2006, pp. 143-154; ISBN 973-635-616-1
7. *Poeți & critic(i)*, în *Nicolae Manolescu – 70*, editura Paralela 45, 2009, pp. 128-131; ISBN 978-973-47-0797-3
8. "Studiu introductiv" (în colaborare cu Andrei Bodiu), la *Romanian Poets of the Eighties and of the Nineties*, Pitești-Brașov-Cluj-Napoca, ed. Paralela 45 1999, pp. 5-13; ISBN 973-9433-70-7
9. "Transavangarda", în *Repertor de termeni postmoderni*, editura Universității Transilvania din Brașov 2009, pp. 219-221; ISBN 978-973-598-448-9
10. "Critica de poezie întemeiată patafizic", în Iulian Boldea – Aurel Pantea (coordonatori), *Al. Cistelean sau bucuria exegezei*, Cluj-Napoca, ed. Limes, 2012 pp. 82-84; ISBN: 978-973-726-671-2
11. "Ovidiu Moceanu, critic și istoric literar", în Andrei Bodiu – Rodica Ilie, coord., *Viață și literatură. Ovidiu Moceanu la 65 de ani*, Ed. Universității Transilvania din Brașov, pp. 79-82; ISBN 978-606-19-0349-8

#### ARTICOLE

##### În volumele conferințelor

1. "Imaginea de sine a evreului român la Mihail Sebastian", în *Limba și literatura. Repere identitare în context european*, Lucrările celei de-a IV-a conferințe internaționale a Facultății de Litere, Editura Universității din Pitești, 2006, vol. 1, pp. 140-145; ISBN (10) 973-690-5732-X ISBN (13) 978-973-690-573-5
2. "Prezența orașului în poezia optzecistă", în Dumitru Chioaru, coord., *Orașul și literatura*, București, ed. Art, 2009, pp. 96-100; ISBN 978-973-124-349-8
3. "Rehabilitation of the Ear: Projective Verse Revisited", în Odette Blumenfeld & Radu Andriescu, eds., *Tradition, Modernity and Postmodernity. Conferința Internațională Tradition, Modernism and Postmodernism*, Iași, 2003, Editura Universitas XXI, 2005, pp. 156-159; ISBN 973-7889-00-2
4. "Scriitor român-evreu: pledoarie pentru abordarea imagologică", *Congresul internațional Language and Literature. European Landmarks of Identity*, vol. 1, Editura Universității din Pitești, 2007, pp. 42-47; ISSN 1843-1577
5. "Tzara's Car without a Steering Wheel. DADA and Genetic Algorithms" (în colaborare cu Ioan Hălălae), în Elena Doval – Elena Helerea, coord., *Pro-Active Partnership in Creativity for the Next Generation*, Editura Universității Transilvania din Brașov, 2007, pp. 855-856; ISBN 978-2-553-01412-3
6. "Red Mandarins' Flight to China", în Rodica Ilie, Adrian Lăcătuș, Andrei Bodiu, (eds.), *Literature in Totalitarian Regimes. Confrontation, Autonomy, Survival*, Brașov, editura Universității Transilvania, 2011, pp. 235-247; ISBN 978-973-598-987-3
7. "Ilie Constantin traducător de poezie", în Andrei Bodiu, coord., *Literatura română contemporană*. Augustin Buzura și Ilie Constantin, Lucrările Colocviului național universitar de literatură română contemporană, Ediția a VIII-a, Brașov, 5-6 aprilie 2012, Cluj-Napoca, Casa Cărții de Știință, 2012, pp. 385-394, ISBN 970-606-17-0196-4
8. "Dorin Tudoran, jurnalist cultural", în Andrei Bodiu, Adrian Lăcătuș, Maria Ghiurțu, coord., *Literatura română contemporană*. Dorin Tudoran și Dumitru Țepeneag, Lucrările Colocviului național universitar de literatură română contemporană, Ediția a X-a, Brașov, 25-26 aprilie 2013, Cluj-Napoca, Casa Cărții de Știință, 2013, pp. 264-268; ISBN 978-606-17-0445-3
9. "From 16 mm to World Wide Web", în Andrei Bodiu, Rodica Ilie, Adrian Lăcătuș, Georgeta Moarcăs, coord., *Alternative Modernities in Europe*, Cluj-Napoca, Casa Cărții de Știință, 2013, pp. 305-309, ISBN 978-606-17-453-8
10. "From Nicolae Milescu to Dinicu Golescu. Romanian Writers Travelling to China in Post-communism", în Rodica Ilie, Adrian Lăcătuș, Dan Botezatu, eds., *Narratives of the Present in Post-Totalitarian Societies*, Editura Universității Transilvania Brașov – Transilvania University Press, 2015, pp. 231-242, ISBN 978-606-19-0638-3

#### TRADUCERI

##### Cărți

1. *7 poeți români / 7 poeți englezi-7 Romanian Poets / 7 English Poets*, Arad, Colecția Revistei Arca, / British Council 2002 (traducere și antologie); ISBN 973-9284-79-5



2. Laureano Silveira, *Partea neagră a părții albe*, (traducere, în colaborare), Satu Mare, ed. Decalog, 1997, ISBN 973-98205-5-7
3. John le Carré, *Micuța toboșăreasă*, București, ed. Univers 1998 (traducere, în colaborare); ISBN 973-34-0430-6
4. *Milionarii timpului. Poeți maghiari contemporani*, (traducere, în colaborare), Arcuș, Centrul Cultural "Arcuș" – Editura Aula, 2006; ISBN 973-98932-6-0
5. John le Carré, *Micuța toboșăreasă*, București, ed. Rao, 2012 (traducere); ISBN 978-606-609-241-8



